

由夏目漱石到村上春樹

——日本小說名著鑑賞——

歐宗智 著

由夏目漱石到村上春樹

——日本小說名著鑑賞

歐宗智 著

由夏目漱石到村上春樹：日本小說名著鑑賞 / 歐宗智著。-- 初版。-- 臺北市：致良，民101.01面； 公分

ISBN 978-957-786-636-3 (平裝)

1.小說 2.文學評論 3.日本

861.57

100027012

D077

ISBN 978-957-786-636-3

由夏目漱石到村上春樹——日本小說名著鑑賞

Printed in Taiwan, 2012

著 者 歐宗智
發行人 艾天喜
發行所 致良出版社有限公司
責任編輯 龍穎慧
美術編輯 王淑卿
編輯部 台北市南京西路12巷9號5樓
業務部 台北市南京西路12巷19號1樓
網 址 <http://www.jlbooks.com.tw>
E-mail jlbooks@jlbooks.com.tw
電 話 (02) 25710558・25216904
傳 真 (02) 25231891・25118182
郵撥帳號 1076715-5 戶名：致良出版社
(單次購書未滿1000元者，請加處理費80元)
出版登記 局版台業字第3641號
印刷所 宜昌彩色印刷有限公司
初版一刷 中華民國101年1月
法律顧問 陳培豪律師

定價 200 元



❖ 大岡昇平



❖ 川端康成《雪國》原稿



❖ 志賀直哉



❖ 夏目漱石



❖ 志賀直哉故居
位於廣島縣尾道市



❖ 志賀直哉之墓・位於東京都青山墓園



❖ 芥川龍之介



❖ 芥川龍之介（左二）
於長崎旅行時與友人合影



❖ 東京都田端文士村紀念館展示作家遺物



❖ 芥川龍之介手稿・攝於東京都
田端文士村紀念館



❖ 芥川龍之介原稿



❖ 谷崎潤一郎



❖ 井伏鱒二



❖ 大江健三郎



❖ 太宰治



❖ 太宰治之墓・攝於東京都
三鷹市禪林寺



❖ 太宰治《斜陽》原稿



❖ 太宰治《人間失格》原稿

目次

- 002 共享閱讀之樂——自序
- 006 人間世界的諷刺與揶揄——談夏目漱石《我是貓》的主題意涵
- 011 一幅畫的完成——談夏目漱石《草枕》焦點人物「那美」
- 017 人性的對立象徵——談夏目漱石《明暗》的人物塑造
- 024 道德靈魂的痛苦與淨化——談志賀直哉《暗夜行路》
- 031 日本理想女性之塑造——談谷崎潤一郎《細雪》四姊妹
- 039 芥川龍之介之死——由其遺稿談起
- 046 軍國主義的諷刺與批判——談井伏鱒二〈遙拜隊長〉
- 051 純情青春的謳歌——細品川端康成〈伊豆的舞孃〉
- 055 美麗與悲哀——談川端康成《雪國》
- 061 暗示的美感——談川端康成《千羽鶴》的象徵手法
- 066 幸福與孤單——談川端康成《古都》
- 070 老年人內心隱密的角落——談川端康成《山之音》
- 077 天使與妖魔的化身——談川端康成《身為女人》的「榮」
- 085 浪漫與現實——談川端康成《名人》
- 089 長崎愛與死——看佐多稻子《樹影》
- 094 死亡與再生——談太宰治《斜陽》
-

-
- 100 自我棄絕的悲歌——談太宰治〈人間失格〉
- 106 人性的極度試煉——看大岡昇平〈野火〉
- 111 提升推理小說的藝術水準——以松本清張《砂之器》為例
- 115 人道主義者的時代悲哀——談五味川純平《人間的條件》
- 123 拔除心中的刺——談三浦綾子《青棘》
- 135 代溝的衝突與悲哀——談遠藤周作《父親》
- 141 罪與反省——談遠藤周作《海與毒藥》
- 146 在商業與藝術之間——看渡邊淳一《無影燈》的文學表現
- 152 逃避或面對——談大江健三郎《個人的體驗》
- 157 陰鬱與朗亮的對照——談村上春樹《挪威的森林》的直子與綠
- 163 探尋自我的存在與價值——談村上春樹《海邊的卡夫卡》
- 176 成人的愛情童話——談村上春樹《1Q84》1、2
- 183 愛情神話的篤信與實現——談村上春樹《1Q84》3
- 188 池袋街頭少年傳奇——談石田衣良《池袋西口公園》
- 194 寂寞無罪？——談江國香織《寂寞東京鐵塔》
- 200 青春・奇幻・成長——看萬城目學《鴨川荷爾摩》
-

由夏目漱石到村上春樹

——日本小說名著鑑賞

共享閱讀之樂

——自序

◎歐宗智

喜歡閱讀，我們就成為有「才、情、趣」的人，不會讓人覺得俗不可耐，如同花有了「色、香、味」一般。均衡的人生，應該是工作與休閒並重，而閱讀可以增添生活樂趣，也是最簡單、方便的休閒活動，何樂而不為？

讀書有益於心，如運動之有益於身。閱讀更是一種腦力激盪、心智鍛鍊，或是性格涵養。所謂「腹有詩書氣自華」，讀書足以變化氣質，黃庭堅云：「人不讀書，則塵俗生其間，照鏡則面目可憎，對人則語言無味。」且讀書亦帶來生命活水，增加人生智慧，朱熹〈觀書有感〉說得好：「半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊；問渠那得清如許，為有源頭活水來。」至於讀書之境界，張潮《幽夢影》有此妙喻：「少年讀書，如隙中窺月；中年讀書，如庭中望月；老年讀書，如臺上玩月。皆以閱歷之淺深，為所得之淺深耳。」此誠長期浸淫於浩瀚書海之心得也。

一般來說，太輕易得到的快樂，可能欠缺深度，文學閱讀則有賴於慢慢體會、細細咀嚼，這絕對是深度的快樂。願大家靜下心來，享受閱讀，做一個有深度的快樂的人。至於讀書的胃口，宜多多益善，軟硬不忌，什麼都讀。尤其文學在於表現人生，反映人生，使我們認識人生，所以說，人生因文學而豐富，文學因人生而發光。好的文學作品必定能引起共鳴，讓讀者感同身受，進而深思反省，乃至化沮喪悲愁為奮發向上。總之，世界巨著或文藝小品兩

相宜，讀得喜歡讀得感動就行。

愛書人一定同意，閱讀如果醬，有了閱讀，生活這一片土司不再乏味；閱讀如茶葉，有了閱讀，生活這一杯水不再平淡；閱讀如玫瑰，有了閱讀，生活這一座花園才不失色；閱讀如探戈，有了閱讀，生活這一場舞會才不單調；閱讀亦如師友，有了閱讀，人生這一條路不再寂寞。

由於今日出版發達，書海浩瀚，知識爆增，讀者對於披沙揀金的書評之需求，尤甚以往，是以書評的寫作與發表顯得益加重要。本書收錄書評三十二篇，都是近年來工作之暇閱讀日本現當代小說名著的心得，題名《由夏目漱石到村上春樹》，談及十九位作家，剖析其作品的結構語碼，欣賞夏目漱石的諷刺與揶揄、志賀直哉道德靈魂的痛苦與淨化、谷崎潤一郎的富麗唯美、芥川龍之介模糊的不安、川端康成的美麗與哀愁、太宰治的自我棄絕、五味川純平的戰爭批判、三浦綾子的人道關懷、遠藤周作的罪與反省、村上春樹的荒誕不經、萬城目學的青春奇幻……等，野人獻曝，期與大家分享。當然，若讀者將之視為和創作相互發明的一種特殊形態的「文學創作」，更是對書評寫作者的一大鼓勵。

智者曰，閱讀不能改變人生的長度，但可以改變人生的寬度；閱讀不能改變人生的起點，但可以改變人生的終點。好東西要和好朋友分享，讓我們一起來享受閱讀之樂，欣賞日本文學之美，進而改變我們的人生吧！

目次

- 002 共享閱讀之樂——自序
- 006 人間世界的諷刺與揶揄——談夏目漱石《我是貓》的主題意涵
- 011 一幅畫的完成——談夏目漱石《草枕》焦點人物「那美」
- 017 人性的對立象徵——談夏目漱石《明暗》的人物塑造
- 024 道德靈魂的痛苦與淨化——談志賀直哉《暗夜行路》
- 031 日本理想女性之塑造——談谷崎潤一郎《細雪》四姊妹
- 039 芥川龍之介之死——由其遺稿談起
- 046 軍國主義的諷刺與批判——談井伏鱒二〈遙拜隊長〉
- 051 純情青春的謳歌——細品川端康成〈伊豆的舞孃〉
- 055 美麗與悲哀——談川端康成《雪國》
- 061 暗示的美感——談川端康成《千羽鶴》的象徵手法
- 066 幸福與孤單——談川端康成《古都》
- 070 老年人內心隱密的角落——談川端康成《山之音》
- 077 天使與妖魔的化身——談川端康成《身為女人》的「榮」
- 085 浪漫與現實——談川端康成《名人》
- 089 長崎愛與死——看佐多稻子《樹影》
- 094 死亡與再生——談太宰治《斜陽》
-

-
- 100 自我棄絕的悲歌——談太宰治〈人間失格〉
- 106 人性的極度試煉——看大岡昇平〈野火〉
- 111 提升推理小說的藝術水準——以松本清張《砂之器》為例
- 115 人道主義者的時代悲哀——談五味川純平《人間的條件》
- 123 拔除心中的刺——談三浦綾子《青棘》
- 135 代溝的衝突與悲哀——談遠藤周作《父親》
- 141 罪與反省——談遠藤周作《海與毒藥》
- 146 在商業與藝術之間——看渡邊淳一《無影燈》的文學表現
- 152 逃避或面對——談大江健三郎《個人的體驗》
- 157 陰鬱與朗亮的對照——談村上春樹《挪威的森林》的直子與綠
- 163 探尋自我的存在與價值——談村上春樹《海邊的卡夫卡》
- 176 成人的愛情童話——談村上春樹《1Q84》1、2
- 183 愛情神話的篤信與實現——談村上春樹《1Q84》3
- 188 池袋街頭少年傳奇——談石田衣良《池袋西口公園》
- 194 寂寞無罪？——談江國香織《寂寞東京鐵塔》
- 200 青春・奇幻・成長——看萬城目學《鴨川荷爾摩》
-

人間世界的諷刺與揶揄

——談夏目漱石《我是貓》的主題意涵

（一）諷刺為重要主題意涵

夏目漱石（1867-1916，なつめ そうせき，Natsume Sōseki）為日本明治維新時期的大文豪，專攻十八世紀英國文學，以批評的態度面對東洋西洋文學，其作品所表達出來的思想，更是東洋文化與西洋文化融合的精華，且其人生觀、藝術觀深受中國文化思想的影響。明治維新時期，日本舉國上下醉心西方文明，在文學上亦極力歐化，難得的是，夏目漱石的文學作品保持其獨特風格，本身不但服膺倫理道德，也主張真正的藝術必須合乎倫理，深刻地批評明治文明，奠定了日本現代文學的基礎。

名作《我是貓》為其第一部長篇小說，於一九〇四年開始寫作，陸續連載，至一九〇七年完成、出版，此著堪稱夏目漱石過去三、四十年生活體驗的總反省，小說中貓的主人——經濟窘困的中學英文教師「苦沙彌」，猶如夏目漱石某種程度的化身，書中主要透過「苦沙彌」飼養的貓，觀察荒唐可笑的人間世界。書中處處流露貓對於人類的諷刺與揶揄，乃極其重要之主題意涵，當為《我是貓》深具文學價值之處。

（二）貓、主人及其朋友們

《我是貓》的敘述者「貓」，沒有名字，為窮教師「苦沙彌」所飼養。「苦沙彌」有三個女兒，跟妻子關係並不融洽，長期為胃腸衰

弱症所苦。他個性頑固倔強，眼見社會風尚日趨功利，不知變通的他尤顯格格不入，更加憤世嫉俗，瞧不起商人和暴發戶，諸如鄰居金田一族，「苦沙彌」反對從事物理研究的學生「寒月」娶金田家的女兒，引起金田不滿，竟收買附近學校「落雲館」學生，刻意騷擾「苦沙彌」原本平靜的生活，令他精神耗弱，後雖挺身反抗，終究落得無能為力。所幸「苦沙彌」家中常有友人美學家「迷亭」、哲學家「獨仙」及學生等前來走動，稍解其生活之苦悶。在作品的最後，崇尚自由的「迷亭」依然我行我素，凡事不在乎，玩世不恭，以揶揄他人為樂；主張以東方消極修養哲學抵抗西方積極進取哲學的「獨仙」，彷彿已有所悟，雙腳終究踏在土地上，離不開身處的社會；「寒月」停止實驗，放棄攻讀博士學位及追求金田小姐，轉念娶家鄉之女子為妻；貓的主人「苦沙彌」也還是「苦沙彌」，跟以前一樣迂腐，仍然得在越看越不順眼的功利社會中繼續忍耐生活下去。至於這隻「靈貓」，卻在偷喝啤酒之後，因酒醉而溺斃，作者之諷意引人深思。

（三）固執與圓滑的對比

無名貓認為，主人「苦沙彌」友人「迷亭」、「獨仙」和學生「寒月」都是太平盛世的逸民，他們像絲瓜那樣被風吹得清淨超然，其實還不免有名利之心和爭勝之念，不時從他們日常的笑談中顯露出來，更進一步言，他們跟平時所訾議的俗人如同一丘之貉，從貓的立場來看，著實遺憾之至。儘管如此，比起那些金錢至上的功利者，不向金錢勢力屈服的主人「苦沙彌」顯然好得多。作者透過「清高／銅臭」、「擇善固執／圓滑變通」的對比，賦予深刻的諷刺與揶揄。

比如鄰居金田是實業家，資本主義快速發展下形成的新興階級，認為金錢可以收買一切、征服一切；非常虛榮，極愛面子，要求研究物理的「寒月」須取得博士學位，才同意將女兒嫁給他。而金田的妻子，鷹鉤鼻高且大，看來彷如偷了別人的鼻子安放在臉中間一樣，貓乾脆替她取了「鼻子」當綽號，她同樣是勢利眼，一聽說迷亭的伯父是牧山爵爺便立即百般阿諛討好。再如主人的大學室友鈴木藤，受金田相助而得以調職東京，亦與金田沆瀣一氣，力行極樂主義，勸告「苦沙彌」別再那麼頑固，認為反對有錢人並無好處，只會使神經疼痛，身體變壞，謂「人有了稜角，在社會上打滾，不僅費力，而且有損無益。圓的要滾到那裡就可以輕輕鬆易滾到那裡，方的不僅滾起來費力，一滾，稜角磨擦也會痛。總之，社會上並不是只有自己一個人，別人不會跟自己所想一樣」。而「苦沙彌」的學生「多多良三平」是法學士，從事工商業，耳濡目染之下，講求實際，成了金田的信徒，後來，決定娶金田家小姐富子為妻。這些人奉行「滾」的哲學，隨世浮沉，追求一己利益，反而生活得愉快，相對於堅持原則的「苦沙彌」之滿臉苦澀，豈不諷刺？

（四）批判人類易犯之缺點

此外，本被棄養的無名貓，作者賦予人性，牠自負自傲，有其思想，偏偏自始至終，主人未替牠命名，換言之，牠在主人心目中毫無地位，豈不反諷意味十足！牠批評主人缺乏同情心，像本性惡劣的牡蠣一樣，一直黏在書房裏，不曾向外界開個口，而且還露出只有自己最通達的表情，實在有點可笑，外界卻都認定主人是個肯用功、求上進的教師，殊不知他常趴在桌上睡覺，甚至口水流淌在翻開的書頁上，且脾氣極壞，難以相處。

牠靜觀人間世界的形形色色，不客氣地提出批判，往往一針見血，諸如聽了主人朋友所說的故事，既不覺得可笑，也不感覺悲哀，牠想，「人類爲了打發時間，不可笑的也笑，無趣的也覺得有趣，藉此勉強嘴巴運動外，什麼也不會」。無名貓認爲，主人的這些朋友都是些閒人，聚在一起或偶然見面，總是不停地說忙呀忙的，臉上也露出一副忙碌的樣子，好像快要被忙碌壓死一般；實則人類自己任意製造許多幹不來的事，卻又偏要說忙叫忙。看到迷亭和獨仙下圍棋，貓認爲人類就是喜歡自動縮小海闊天空的世界，施展雕蟲小技以爭取自己的地盤，到最後反而只容雙腳站立，再也踏不出一步，一言以蔽之，人類是強行追求痛苦的動物。牠還嘲諷人類常以不懂爲懂，學者則將可懂的事講得讓人聽不懂，更以自己的主人爲例，因爲完全不懂對方的文章而更加尊敬對方，結論是「以懂得的樣子尊敬不懂的東西，自古以來，就讓人覺得愉快」，讀之怎不會心一笑！

以上種種，固然是貓的見解，批評的對象或爲主人「苦沙彌」或周遭之人，實則此皆作者夏目漱石之自我反省以及對於世俗之批判，只不過是藉由敘述者——無名貓之口說出來罷了。不過，最諷刺的是貓本身，牠還沒抓過老鼠，整天遊手好閒，某夜牠想試著抓老鼠，因發出聲響，反而讓主人誤以爲又遭小偷。更糗的是，牠偷吃年糕，腳卻被年糕黏住，急著要把腳拔出，反而越陷越深，落得狼狽不堪，最後被小孩看見，嚷著：「哎呀，貓兒吃年糕，正在跳舞呢！」牠的糗態成了主人一家的笑談。綜觀之，貓不但耳濡目染了主人的各種癖好，如貪睡、貪吃，連個性也頗爲神似，貓非但批評主人，指責主人頑固不通，對出入家中之人的言行亦不以爲然，可笑的是，其說話的口吻卻越來越像主人了，彷彿「苦沙彌」的翻版。